



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME

"JSMP: Servisu atu garante justisa ba ema hotu"

JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU
Rua setubal Colmera Dili, Timor Leste
Po Box 275, Telefone: 3323883, info@jsmp.minihub.org
Website: www.jsmp.tl
Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp

GRUPO
MEDIA NACIONAL
GMN
Rua Beborá, Dili, Timor Leste
Telefone : 3322922/3311020/77272070



Justice Facility
ABilateral Co-operation between
the Governments
of Timor-Leste and Australia



Embassy of Finland

Povu Loi-Ulu konsidera deputadu la representativu no husu ba Parlamentu Nasionál (PN) tenki halo alterasaun ba Lei Eleitorál

Sumáriu kazu Tribunal Distritál Dili Juñu 2015

VIOLÉNSIA BAZEIA BA JÉNERU



Iha 09 Setembru 2015, JSMP kontinua hala'o treinamentu kona-ba "Demokrásia no Kna'ar PN iha prosesu halo lei" iha Suku Loi-Ulu, Postu Administrativu Watukarbau Munisípiu Viqueque. Treinamentu ne'e, hetan partisipasaun másimu husi comunidade no estrutura suku ho total partisipante hamutuk ema na'in 31, kompostu husi mane 16 no feto 15. Durante treinamentu partisipante sira hato'o sira

deputadu sira, dehan Diretór Ezeutivo JSMP, Luis de Oliveira Sampaio. Iha treinamentu ne'e JSMP mós husu ba comunidade sira tenki kaer mentin prinsipiu demokrátiku hodi respeitu ema seluk nia hanoin no opsaun atu hili, toleransia, pluralismu, igualidade no direitu atu hetan asesu ba justisa no seluk-seluk tan.



nia lamentasaun kona-ba servisu deputadu sira nian ne'ebé la representa ona povu hodi halo lei, fiskaliza no halo desizaun polítika bainhira eleisaun remata. Tanbá ne'e comunidade sira ezije ba Governu no PN atu halo alterasaun ba Lei Eleitorál (Lei Nú. 7/2011) ba Parlamentu Nasionál nian, liu-liu atu hatuur kriteriu rigirozu ne'ebé bele asegura kualidade kandidatulu sira ne'ebé atu tuur iha Parlamentu Nasionál.

Iha abertura ba treinamentu ne'e, Xefi Suku Loi-Ulu Sr. Matias da Silva de Jesus agradece ba JSMP no husu ba partisipante sira atu tau importánsia hodi rona materia ne'e. Atu nune'e depoisde treinamentu bele kontinua hatutan informasaun importante hirak ne'e ba comunidade sira ne'ebé la partisipa iha treinamentu ne'e.

"JSMP konsidera ezijénsia comunidade atu altera lei eleitorál ne'e relevante no prezisa tau iha konsiderasaun, tanba kualidade no produtividade PN depende ba kualifikasaun membru

Treinamentu ne'e realiza tanba hetan Apoiu Finanseriu husi VI Governu Konstitusional liuhusi Gabinetei Primeiru Ministru ba Asuntu Sosiedade Sivil.**"

Introduasaun

Iha Juñu 2015, Unidade Justisa ba Feto no Labarik (Women's and Children Justice Unit-WCJU), monitoriza kazu violénsia bazeia ba jéneru 17 iha jurisdisaun Tribunal Distritál Dili.

Hosi kazu 17 ne'e, iha kazu 13 involve ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika, kazu 1 involve krime maus tratus ba kónjuje, kazu 2 abuzu seksuál ba menór, kazu 1 koasaun seksuál.

Entre kazu hirak ne'e, kazu 3 tribunál suspende hosi pena prizaun, kazu 2 kondena ho pena multa, kazu 10 tribunál halo adiamentu tanbá parte intersadu sira la kumpri notifikasaun, kazu 1 kondena ho pena admoestasaun, no kazu 1 seluk sei iha prosesu nia laran.

Tuir mai deskripsaun sumáriu julgamentu ba kazu kompletu:

1. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika- Nuc. Prosesu: 0728/12.PDDIL

Kompozisaun tribunál : Singular
Juis : Dra. Francisca Cabral
Ministériu Públiku : Dr. Rogerio Viegas Vicente (prokurador estajáriu)
Defeza : Dr. Abílio Tavares (defensória públiku estajáriu)
Konkluzaan : Kondena arguidu ho pena multa

Iha 1 Juñu 2015, Tribunal Distritál Dili julga krime violénsia doméstika ne'ebé involve arguidu SdC hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak, iha 18 Abril 2012, tuku 09.00 dadersan, arguidu tuku dala rua iha lezada nia reen-toos, lori kadeira baku iha lezada nia kotuk laran no aisar baku iha lezada nia liman karuk. Kazu ne'e akontese tanba arguidu lanu.



Tribunal Distritál Dili

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade física simples konjuga ho artigu 2, 3 no 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha tribunál arguidu konfesa integralmente ba faktus iha akuzasaun, arguidu mós deklarata katak depoisde akontesamentu liu tiha loron tolu sira diak malu kedas.

Depoisde tribunál konfirma ho lezada, kontinua reforsa akuzasaun ministériu públiku, no lezada mós deklarata katak depoisde akontesamentu liu tiha loron tolu sira diak malu kedas.

Iha alegasaun final, ministériu públiku haktuir katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada, tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa.

Enkuantu defeza haktuir katak arguidu konfesa ba faktu hotu, kolabora diak ho tribunál, tanba ne'e husu ba tribunál atu fó pena ne'ebé kaman ba arguidu.

Depoisde alegasaun husi parte sira, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$45.00 no kada loron sei selu 0.50 centavus durante loron 90.

2. Krime ofensa ba integridade física

simples ho natureza violénsia doméstika-Nú. Prosesu: 0483/12.DICMR

Kompozisaun tribunál : Singular
Juis : Dra. Jacinta Correia da Costa
Ministériu Públiku : Dr. Pedro Baptista (prokurador estajáriu)
Defeza : Dra. Joana Christina Pinto (defensória públiku estajáriu)
Konkluzaan : Kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 3



Iha 11 Juñu 2015, Tribunal Distritál Dili julga krime violénsia doméstika ne'ebé involve arguidu JMA hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 23 Setembru 2012, maizumenus iha tuku 11:00 kalan, arguidu tebe dala

ida iha lezada nia kanotak parte loos no tebe dala ida iha lezada nia kotuk laran. Kazu ne'e akontese tanba arguidu fila ba uma ho kondisaun lanu, no sein motivu ne'ebé klaru arguidu komete aktu hirak ne'e hasoru lezada. Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade física simples konjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha tribunál, arguidu hili direitu nonok, no wainhira tribunál konfirma ho lezada deklarata katak akuzasaun ministériu públiku nian loos hotu.

Iha alegasaun final, ministériu públiku haktuir katak, mezmu iha produsau ba prova arguidu hili direitu nonok, maibe lezada konfirma faktu sira iha akuzasaun. Tanba ne'e atu halo prevensaun, husu ba tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1.

Enkuantu defeza husu ba tribunál atu fó pena ne'ebé justu no adekuadu, tanba arguidu durante ne'e diak malu ona ho lezada.

Iha 23 Juñu 2015, bazeia ba faktus provadus sira ne'ebé mak produz durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 3. Aleinde ne'e tribunál



mós fiksa pena adisionál seluk hodi aprezena-an iha estasaun polísia kada fulan dala 1 durante tinan 3. Tribunal mós kondena arguidu selu kusta judicial US\$20.00.

3. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu: 0374/14.DICMR.

Kompozisaun tribunál : Singular
Juis : Dra. Maria Solana Soares Fernandes (juis estajáriu)
Ministériu Públiku : Dr. Rogerio Viegas (prokurador estajáriu)
Defeza : Dr. Albino de Jesus Pereira
Konkluzaan : Kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 12 Juñu 2015, Tribunal Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba kazu violénsia doméstika ne'ebé involve arguidu WCBdA hasoru nia feen, iha Distritu Dili

Antes ne'e, ministériu públiku akuza katak, iha 7 Outubru 2014, iha tuku 2 m a d r u g a d a , arguidu tuku dala dalarua iha lezada nia ibun no tuku dala barak iha lezada nia kotuk laran. Kazu ne'e akontese tanba wainhira arguidu telefoni ba lezada hodi husu husu tuir lezada nia pozisaun, lezada hatan katak nia iha hela diskoteka. Tanba ne'e arguidu ba kedas diskoteka hodi komete aktu hirak ne'e hasoru lezada.

Sumáriu kazu ne'e sei kontinua públika iha Materia Journal TP edisaun Kinta 17 Setembru 2015 no atu hetan informasaun kompletu kona-ba sumáriu kazu ne'e bele visita iha JSMP nia pagina www.jsmp.tl parte publikasaun ***

Eventu JSMP tuir mai :

- Iha 15 – 16 Setembru 2015, JSMP liu husi Unidade WCJU no LRU sei hala'o treinamentu ba Konsellu Polisiamentu Komunitária iha Munisipiu Viqueque. Materia kona-ba Krime Violénsia Doméstika no Lalaok Prosesu Legál. Treinamentu ne'e realiza tanba servisu hamutuk ho TAF liu husi projetu HAKOHAK .
- Iha 15 – 29 Setembru 2015, JSMP liu husi Unidade Justisa ba feto no labarik (WCJU) sei hala'o treinamentu ba lider komunitária sira iha Munisipiu Baucau iha Baucau villa no Subdistritu Laga no Quelikai. Treinamentu ne'e realiza tanba servisu hamutuk ho programa Ba Distritu Counterpart International liu husi projetu USAID ba 100 Suku.
- Iha 23 – 25 Setembru 2015, JSMP sei halao Annual Planning day iha edifisu JSMP